

Prokofiev
PIECES

Piano Works in Five Volumes

Vol. 2

СОДЕРЖАНИЕ

ЧЕТЫРЕ ЭТЮДА, соч. 2		13.	170
1.	9	14.	171
2.	16	15.	174
3.	23	16.	176
4.	34	17.	178
ЧЕТЫРЕ ПЬЕСЫ, соч. 3		18.	180
1. Сказка	40	19.	182
2. Шутка	42	20.	184
3. Марш	44	СКАЗКИ СТАРОЙ БАБУШКИ. Четыре пьесы, соч. 31	
4. Призрак	46	1.	186
ЧЕТЫРЕ ПЬЕСЫ, соч. 4		2.	189
1. Воспоминания	48	3.	191
2. Порыв	51	4.	194
3. Отчаяние	54	ЧЕТЫРЕ ПЬЕСЫ, соч. 32	
4. Наваждение	59	1. Танец	198
ТОККАТА, соч. 11		2. Менуэт	204
ДЕСЯТЬ ПЬЕС, соч. 12		3. Гавот	207
1. Марш	81	4. Вальс	210
2. Гавот	84	ВЕЩИ В СЕБЕ. Две пьесы, соч. 45	
3. Ригодон	89	А	214
4. Мазурка	92	Б	229
5. Каприччио	95	ДВЕ СОНАТИНЫ, соч. 54	
6. Легенда	102	Сонатина № 1 (ми минор)	237
7. Прелюд	104	Сонатина № 2 (соль мажор)	254
8. Аллеманда	109	ТРИ ПЬЕСЫ, соч. 59	
9. Юмористическое скерцо	115	1. Прогулка	271
10. Скерцо	120	2. Пейзаж	277
САРКАЗМЫ. Пять пьес, соч. 17		3. Пасторальная сонатина (№ 3)	282
1.	128	МЫСЛИ. Три пьесы, соч. 62	
2.	133	1.	289
3.	136	2.	294
4.	140	3.	297
5.	143	ДЕТСКАЯ МУЗЫКА. Двенадцать легких пьес, соч. 65	
МИМОЛЕТНОСТИ. Двадцать пьес, соч. 22		1. Утро	303
1.	147	2. Прогулка	305
2.	148	3. Сказочка	307
3.	150	4. Тарантелла	309
4.	152	5. Раскаяние	314
5.	154	6. Вальс	316
6.	155	7. Шествие кузнециков	319
7.	156	8. Дождь и радуга	322
8.	158	9. Пятнашки	323
9.	160	10. Марш	327
10.	163	11. Вечер	329
11.	165	12. Ходит месяц над лугами	332
12.	168		

CONTENTS

FOUR STUDIES, opus 2		13.	
1.	9	14.	
2.	16	15.	
3.	23	16.	
4.	34	17.	178
FOUR PIECES, opus 3		18.	180
1. Tale	40	19.	182
2. Jest	42	20.	184
3. March	44	OLD GRANNY'S TALES. Four pieces, opus 31	
4. Phantom	46	1.	186
FOUR PIECES, opus 4		2.	189
1. Reminiscences	48	3.	191
2. Impetus	51	4.	194
3. Despair	54	FOUR PIECES, opus 32	
4. Satanic Apparition	59	1. Dance	198
TOCCATA, opus 11		2. Minuet	204
TEN PIECES, opus 12		3. Gavotte	207
1. March	81	4. Waltz	210
2. Gavotte	84	THINGS IN THEMSELVES. Two pieces, opus 45	
3. Rigaudon	89	A	212
4. Mazurka	92	B	213
5. Capriccio	95	TWO SONATINAS, opus 54	
6. Legend	102	Sonatina No. 1, E minor	217
7. Prelude	104	Sonatina No. 2, G major	218
8. Allemande	109	THREE PIECES, opus 59	
9. Humoresque Scherzo	115	1. Promenade	271
10. Scherzo	120	2. Landscape	277
SARCASMS. Five pieces, opus 17		3. Pastoral Sonatina (No. 3)	282
1.	128	THOUGHTS. Three pieces, opus 62	
2.	133	1.	289
3.	136	2.	294
4.	140	3.	297
5.	143	CHILDREN'S MUSIC. Twelve easy pieces, opus 65	
FLEETING VISIONS. Twenty pieces, opus 22		1. Morning	303
1.	147	2. Promenade	305
2.	148	3. A Short Tale	307
3.	150	4. Tarantella	309
4.	152	5. Repentance	314
5.	154	6. Waltz	316
6.	155	7. Grasshoppers' Parade	319
7.	156	8. Rain and the Rainbow	322
8.	158	9. Tag	323
9.	160	10. March	327
10.	163	11. Evening	329
11.	165	12. O'er the Meadows Walks the Crescent	332
12.	168		

СЕРГЕЙ СЕРГЕЕВИЧ ПРОКОФЬЕВ СОЧИНЕНИЯ ДЛЯ ФОРТЕПИАНО

В пяти томах

Том второй

ПЬЕСЫ

A 8703/9

Редактор Н. Кончевский. Лит. редактор В. Ерохин
Художник Е. Добровинский. Худож. редактор А. Максимов
Техн. редактор С. Белолазов

普罗科菲耶夫：钢琴小曲集

(英 9-4/A2041)

Подписано в печать 19.07.83. Формат бумаги 60 × 90 1/8. Бумага офсетная № 1
Печать офсет. Объем печ. л. 42.0. Усл. печ. л. 42.0. Уч.-изд. л. 48.88.
Тираж 5000 экз. Изд. № 12141. Зак. 005309. Цена 10 р.

A 00620

Издательство «Музыка», Москва, Неглинная, 14

Типография Оффисиш Андерсен Нексе, Лейпциг, ГДР

СЕРГЕЙ
СЕРГЕЕВИЧ:

Прокофьев

1891-1953



S. Prokofiev

PIANO WORKS
IN FIVE
VOLUMES

VOLUME TWO

PIECES

MUZYKA
MOSCOW
1983

С. Прокофьев

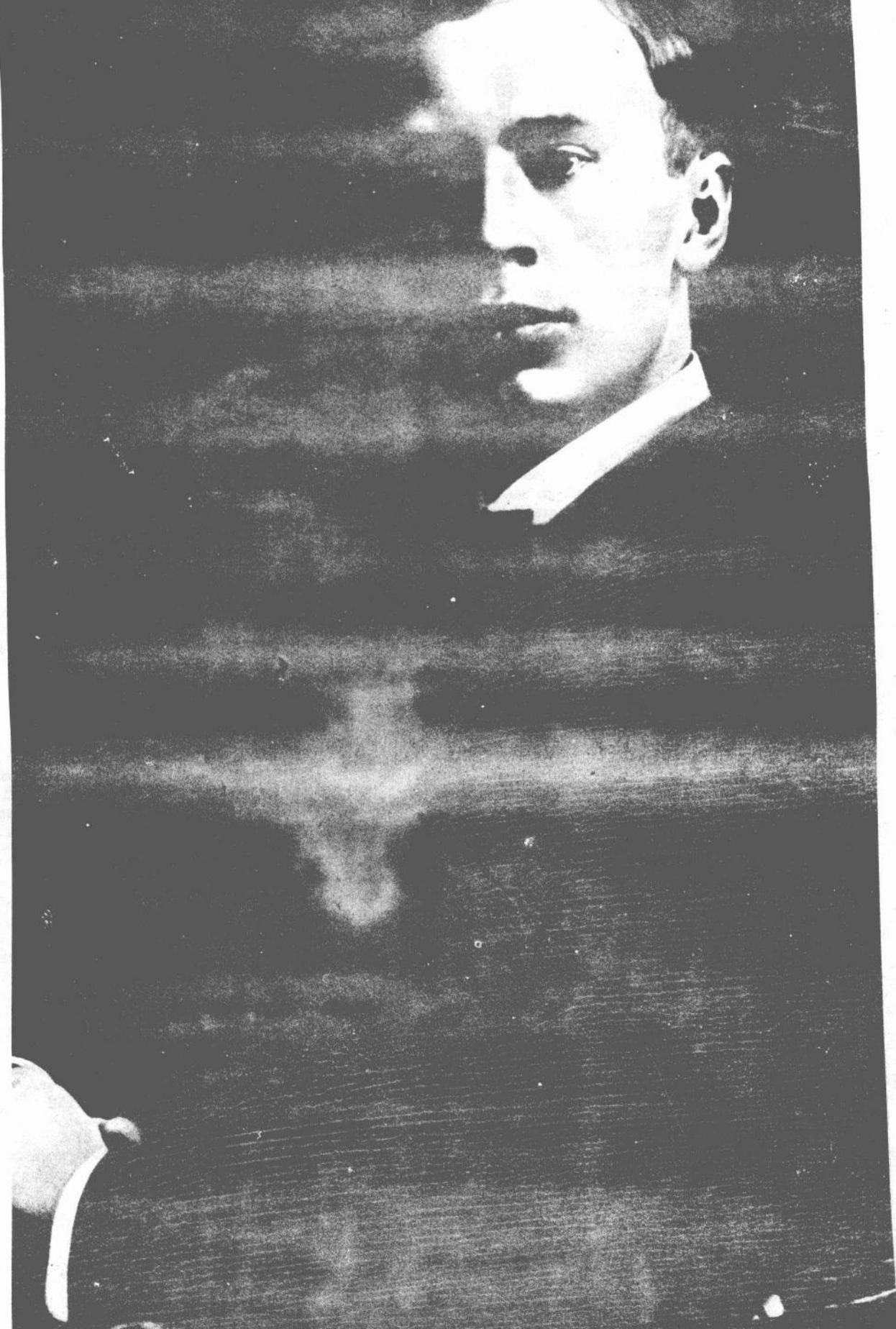
СОЧИНЕНИЯ
ДЛЯ ФОРТЕПИАНО
В ПЯТИ ТОМАХ

ТОМ ВТОРОЙ

ПЬЕСЫ

„МУЗЫКА“
МОСКВА
1983

Редактор П. В. ЛУКЪЯНЧЕНКО
Edited by Pavel LUKYANCHENKO





Во второй том собрания фортепианных сочинений С. С. Прокофьева вошли следующие произведения:

Четыре этюда (соч. 2) написаны в 1909 году и посвящены А. А. Винклеру. Впервые опубликованы в 1912 году издательством «П. Юргенсон». Первое исполнение этюдов № 1, 2, 4 состоялось 21 февраля/6 марта 1910 года в Москве на XIII музыкальной выставке. Исполнитель – автор.

Четыре пьесы (соч. 3): *Сказка, Шутка, Марш, Призрак* написаны в 1907–1908 годах и переработаны в 1911 году. Впервые опубликованы в 1911 году издательством «П. Юргенсона». Первое исполнение *Сказки* состоялось 18/31 декабря 1908 года в Петербурге в концертном зале Реформатского училища на XLV вечере современной музыки. Исполнитель – автор. Остальные пьесы цикла впервые исполнены С. Прокофьевым 28 марта/10 апреля 1911 года в Петербурге.

Четыре пьесы (соч. 4): *Воспоминания, Порыв, Отчаяние, Наваждение* написаны в 1908 году и переработаны в 1910–1912 годах. Впервые опубликованы в 1913 году издательством «П. Юргенсон». Первое исполнение состоялось 18/31 декабря 1908 года в Петербурге в концертном зале Реформатского училища на XLV вечере современной музыки. Исполнитель – автор.

Токката (соч. 11) написана в 1912 году и посвящена Н. В. Штемберу. Впервые опубликована в 1913 году издательством «П. Юргенсон». Первое исполнение состоялось 27 ноября/10 декабря 1916 года в Петрограде в Малом зале консерватории в рамках цикла «Концерты А. Зилоти». Исполнитель – автор.

Десять пьес (соч. 12): *Марш, Гавот, Ригодон, Мазурка, Каприччио, Легенда, Прелюд, Аллеманда, Юмористическое скерцо, Скерцо* написаны в 1906–1913 годах и посвящены: *Марш* – В. М. Морозову, *Гавот* – Б. С. Захарову, *Ригодон* и *Каприччио* – Н. А. Мещерской, *Мазурка* – Н. Я. Мясковскому, *Прелюд* – Э. А. Дамской, *Аллеманда* – М. А. Шмидтгофу, *Юмористическое скерцо* – Н. Н. Черепнину, *Скерцо* – В. В. Дешевову. Впервые опубликованы в 1914 году издательством «П. Юргенсон». Первое исполнение *Ригодона*, *Легенды* и *Прелюда* состоялось 23 января/5 февраля 1914 года в Москве в Малом зале консерватории на IV вечере современной музыки. Исполнитель – автор. *Марш*, *Каприччио* и *Скерцо* впервые исполнены С. Прокофьевым 29 ноября/12 декабря 1914 года в Петрограде на II вечере современной русской музыки. *Юмористическое скерцо* в 1912 году переложено автором для четырех фаготов (соч. 12–а).

Сарказмы, пять пьес (соч. 17) написаны в 1912–1914 годах. Впервые опубликованы в 1916 году издательством «П. Юргенсон». Первое исполнение состоялось 27 ноября/10 декабря 1916 года в Петрограде в Малом зале консерватории в рамках цикла «Концерты А. Зилоти». Исполнитель – автор.

Мимолетности, двадцать пьес (соч. 22) написаны в 1915–1917 годах. Впервые опубликованы в 1917 году издательством «А. Гутхейль». Первое исполнение цикла состоялось 2/15 апреля 1918 года в Петрограде в зале Тенишевского училища. Исполнитель – автор. Заглавие

цикла – «Мимолетности» – заимствовано С. Прокофьевым из стихотворения К. Д. Бальмонта «Я не знаю мудрости»:

Я не знаю мудрости, годной для других,
Только мимолетности я влагаю в стих.
В каждой мимолетности вижу я миры,
Полные изменчивой, радужной игры.

Не кляните, мудрые. Что вам до меня?
Я ведь только облачко, полное огня.
Я ведь только облачко. Видите: плыву.
И зову мечтателей... Вас я не зову!

Сказки старой бабушки, четыре пьесы (соч. 31) написаны в 1918 году. Впервые опубликованы в 1922 году издательством «А. Гутхейль». Первое исполнение состоялось 7 января 1919 года в Нью-Йорке. Исполнитель – автор.

Четыре пьесы (соч. 32): *Танец, Менуэт, Гавот, Вальс* написаны в 1918 году. Впервые опубликованы в 1922 году издательством «А. Гутхейль». Первое исполнение состоялось 30 марта 1919 года в Нью-Йорке. Исполнитель – автор.

Вещи в себе, две пьесы (соч. 45) написаны в 1928 году. Впервые опубликованы в 1928 году Российским музыкальным издательством (Берлин). Первое исполнение состоялось 6 января 1930 года в Нью-Йорке. Исполнитель – автор.

Две сонатины (соч. 54) написаны в 1931–1932 годах. Впервые опубликованы в 1932 году Российским музыкальным издательством (Берлин). Первое исполнение сонатины № 2 состоялось 17 апреля 1932 года в Лондоне. Исполнитель – автор.

Три пьесы (соч. 59): *Прогулка, Пейзаж, Пасторальная сонатина* написаны в 1933–1934 годах. Впервые опубликованы в 1935 году Российским музыкальным издательством (Берлин). Первое исполнение состоялось в 1934 году в Лондоне. Исполнитель – автор.

Мысли, три пьесы (соч. 62) написаны в 1933–1934 годах. Впервые опубликованы в 1935 году Российским музыкальным издательством (Берлин). Первое исполнение состоялось 13 ноября 1936 года в Москве в Клубе мастеров искусств. Исполнитель – автор.

Детская музыка, двенадцать легких пьес (соч. 65): *Утро, Прогулка, Сказочка, Тарантелла, Раскаяние, Вальс, Шествие кузнечиков, Дождь и радуга, Пятнашки, Марш, Вечер, Ходит месяц над лугами* написаны в 1935 году. Впервые опубликованы в 1936 году Российским музыкальным издательством (Берлин). Первое исполнение состоялось 11 апреля 1936 года в Москве. Исполнитель – автор. Из семи пьес цикла (*Утро, Раскаяние, Вальс, Пятнашки, Марш, Вечер, Ходит месяц над лугами*) С. Прокофьев составил детскую сюиту для симфонического оркестра «Летний день» (соч. 65–а, 1941). Две пьесы (*Вальс, Вечер*) вошли в музыку балета «Сказ о каменном цветке» (соч. 118, 1948–1950).

Явные погрешности автографов и прижизненных изданий исправлены безоговорочно. Редакторские добавления заключены в квадратные скобки.

П. Лукьянченко

Volume Two of Sergei Prokofiev's Collected Piano Works contains following compositions:—

Four studies (opus 2), dedicated to A. A. Winkler. Composed in 1909. First published by P. Jurgenson in 1912. The studies Nos. 1, 2, 4 were first performed by the composer on March 6, 1910 in Moscow in a concert of the 13th Music Exhibition.

Four pieces (opus 3): *Tale, Jest, March, Phantom*. Composed in 1907–8 (second version—1911). First published by P. Jurgenson in 1911. The *Tale* was first performed by the composer on December 31, 1908 at the Concert Hall of the St. Petersburg Reformatskoye Uchilishche (Lutheran School) in the 45th Assembly for Contemporary Music. The other three pieces were first performed by the composer on April 10, 1911 in St. Petersburg.

Four pieces (opus 4): *Reminiscences, Impetus, Despair, Satanic Apparition*. Composed in 1908 (second version—1910–12). First published by P. Jurgenson in 1913. First performed by the composer on December 31, 1908 at the Concert Hall of the St. Petersburg Reformatskoye Uchilishche in the 45th Assembly for Contemporary Music.

Toccata (opus 11), dedicated to N. V. Stember. Composed in 1912. First published by P. Jurgenson in 1913. First performed by the composer on December 10, 1916 at the Maly Hall of the Petrograd Conservatoire within the scope of the "Alexander Ziloti Concerts" series.

Ten pieces (opus 12): *Allegretto* (dedicated to V. M. Morozov), *Canzone* (ded. to B. S. Zikharov), *Rigaudon* (ded. to N. A. Meshcherskaya), *Allegretto* (ded. to N. Y. Myaskovskaya), *Canzone* (ded. to N. A. Meshcherskaya), *Legend* (ded. to G. P. S. Zolotarev), *Allegretto* (ded. to M. V. Shtromm), *Legend* (ded. to S. Bortolozzi), *Scherzo* (ded. to N. N. Cherepanin), *Scherzo* (ded. to A. A. Deshevova). Composed in 1906–13. First published by P. Jurgenson in 1914. First performances (by the composer): *Rigaudon, Legend* and *Prelude*—February 5, 1914, Maly Hall of the Moscow Conservatory; 44th Assembly for Contemporary Music; *Allegretto, Canzone* and *Scherzo*—the latter on 13th Petrograd Tenor Assembly for Russian Contemporary Music. In 1912 the *Hypocritical Scherzo* was arranged by the composer for four bassoons (opus 12 bis).

Sarcasms, five pieces (opus 17). Composed in 1912–14. First published by P. Jurgenson in 1916. First performed by the composer on December 10, 1916 at the Maly Hall of the Petrograd Conservatoire within the scope of the "Alexander Ziloti Concerts" series.

Fleeting Visions ("Visions fugitives"), twenty pieces (opus 22). Composed in 1915–17. First published by A. Gutheil in 1917. The cycle was first performed by the composer on April 15, 1918 at the Tenishev School in Petrograd. The title of the cycle goes back to K. D. Balmont's

poem *I have never known the wisdom:*

I have never known the wisdom fit for anybody else:
I've only fleeting visions which I've put into my verse,
And in every fleeting vision I discern enormous worlds,
Fall of the inconstant, iridescent play of sparkles and spurts.

But the wise are apt to damn me. Should I really bear the blame?
Why, I'm but a weightless cloudlet filled with effervescent flame,
I am but a weightless cloudlet. There I'm drifting in the height!
And I'm chasing rainbow-chasers – not those wise who'd put me right.

Tr. V. Y.

Old Granny's Tales, four pieces (opus 31). Composed in 1918. First published by A. Gutheil in 1922. First performed by the composer on January 7, 1919 in New York.

Four pieces (opus 32): *Dance, Minuet, Gavotte, Waltz*. Composed in 1918. First published by A. Gutheil in 1922. First performed by the composer on March 30, 1919 in New York.

Things in Themselves, two pieces (opus 45). Composed in 1928. First published by Russischer Musikverlag, Berlin, in 1928. First performed by the composer on January 6, 1930 in New York.

Two sonatas (opus 54). Composed in 1931–32. First published by Russischer Musikverlag, Berlin, in 1932. *Sonata No. 2* was first performed by the composer on April 17, 1932 in London.

Three pieces (opus 59): *Promenade, Landscape, Pastoral Sonatina*. Composed in 1933–34. First published by Russischer Musikverlag, Berlin, in 1935. First performed by the composer in 1934 in London.

Thoughts, three pieces (opus 62). Composed in 1933 to 34. First published by Russischer Musikverlag, Berlin, in 1935. First performed by the composer on November 13, 1936 at the Artists' Club in Moscow.

Children's Music, twelve easy pieces (opus 65): *Morning, Promenade, A Short Tale, Tarantella, Repentance, Waltz, Grasshopper's Parade, Rain and the Rainbow, Tag, March, Evening, The Meadow Walks the Crescent*. Composed in 1935. First published by Russischer Musikverlag, Berlin, in 1936. First performed by the composer on April 11, 1936 in Moscow. In 1941 the pieces Nos. 1, 9, 6, 5, 10, 11, 12 were arranged by the composer for small orchestra and entitled "Summer Day". Children's suite (opus 65 bis). Later on, the pieces Nos 6 and 11 were orchestrated and included in the ballet "The Tale of the Stone Flower" (opus 118, 1948 to 50).

Evident errors in the autographs and contemporary editions have been corrected without any comments. Editor's addenda are in square brackets.

Pavel Lukyanchenko
Transl. by Valery Yerokhin

Александр Адольфович Винклеру

To Alexander Winkler

ЧЕТЫРЕ ЭТЮДА

FOUR STUDIES

1.

Соч. 2
Оп.
1909

Allegro

Piano

f

s

poco più p

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The treble staff contains a complex melodic line with many accidentals and a circled '8' above it. The bass staff contains a rhythmic accompaniment. A dashed box highlights a section of the treble staff.

Second system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The treble staff contains a complex melodic line with many accidentals. The bass staff contains a rhythmic accompaniment.

Third system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The treble staff contains a complex melodic line with many accidentals. The bass staff contains a rhythmic accompaniment. A dynamic marking 'p' is present at the end of the system.

Fourth system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The treble staff contains a complex melodic line with many accidentals. The bass staff contains a rhythmic accompaniment.

Fifth system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The treble staff contains a complex melodic line with many accidentals. The bass staff contains a rhythmic accompaniment. Dynamic markings 'ff' and 'p' are present.

First system of musical notation. The treble clef staff contains a sequence of chords with a 'y' (yamaha) marking above the first and third measures, and a '7' (seven) marking above the second and fourth measures. The bass clef staff contains a corresponding bass line.

Second system of musical notation. The treble clef staff features a complex, dense chordal texture with many accidentals. The bass clef staff has a more rhythmic bass line. A 'V' marking is present above the final measure of the treble staff.

Third system of musical notation. The treble clef staff shows a series of chords with a 'V' marking above the final measure. The bass clef staff contains a rhythmic bass line with a 'V' marking above the final measure.

Fourth system of musical notation. The treble clef staff contains a series of chords with a 'V' marking above the final measure. The bass clef staff has a rhythmic bass line with a 'V' marking above the final measure.

Fifth system of musical notation. The treble clef staff features a melodic line with a 'y' marking above the first and third measures. The bass clef staff contains a rhythmic bass line. The instruction *p tranquillo* is written below the treble staff.

System 1: Bass clef, key signature of one sharp (F#). The right hand plays a melodic line with eighth notes and rests, while the left hand plays a steady eighth-note accompaniment.

System 2: Treble clef, key signature of one sharp (F#). The right hand plays chords with eighth notes, and the left hand continues the eighth-note accompaniment.

System 3: Treble clef, key signature of one sharp (F#). The right hand features a complex melodic passage with eighth notes and rests, marked with a dotted line and the number 8. The left hand continues the accompaniment.

System 4: Treble clef, key signature of one sharp (F#). The right hand continues the complex melodic passage, marked with a dotted line and the number 8. The left hand continues the accompaniment.

System 5: Treble clef, key signature of one sharp (F#). The right hand continues the complex melodic passage, marked with a dotted line and the number 8. The left hand continues the accompaniment. The word *tranquillo* is written above the right hand, and the dynamic marking *p* is written below the left hand.

System 1: Treble and Bass clefs. Treble clef contains a melodic line with a slur and a grace note (7). Bass clef contains a rhythmic accompaniment of eighth notes.

System 2: Treble and Bass clefs. Treble clef contains a melodic line with a slur and a grace note (7). Bass clef contains a rhythmic accompaniment of eighth notes.

System 3: Treble and Bass clefs. Treble clef contains a melodic line with a slur and a grace note (7). Bass clef contains a rhythmic accompaniment of eighth notes. Dynamics markings *sf* and *mf* are present.

System 4: Treble and Bass clefs. Treble clef contains a melodic line with a slur and a grace note (7). Bass clef contains a rhythmic accompaniment of eighth notes. An 8-measure rest is indicated in the treble clef.

System 5: Treble and Bass clefs. Treble clef contains a melodic line with a slur and a grace note (7). Bass clef contains a rhythmic accompaniment of eighth notes. An 8-measure rest is indicated in the treble clef. A *v* marking is present at the end of the system.

This page of musical notation is divided into five systems, each consisting of a treble and bass staff. The music is written in a key signature of one flat (B-flat major or D minor). The notation includes various note values, rests, and dynamic markings. The first system features a 'v' marking. The second system includes a 'ff' marking. The third system has a 'v' marking. The fourth and fifth systems feature an '8' marking above the treble staff, indicating an octave shift. The notation is dense and complex, typical of a piano accompaniment for a piece.